

## چیچک بوزینه یا mpox چیست؟

Mpox یک عفونتی است که توسط ویروس مانکی پاکس (monkeypox) بوجود می‌آید. یک افزایش در تعداد واقعات mpox از ماه می سال ۲۰۲۲ در سطح جهان به شمول استرالیا وجود داشته است. عفونت بیشتر از تماس مستقیم جلد به جلد یا از اثر فعالیت جنسی بوجود می‌آید. در نیو ساوت ویلز افرادی که در معرض بالاترین خطر ابتلا به mpox قرار دارند، مردانی اند که با مردان رابطه جنسی دارند.

## علامه mpox چیست؟

علامه معمولاً بین ۳ تا ۲۱ روز پس از مواجهه شروع شود.

نزد بعضی افراد علامه اولیه ذیل ممکن پیدا شود

- تب یا لرزه
- سردردی
- درد های عضلی و درد پشت
- خستگی
- تورم یا پندیدگی غده های لنفاوی

علامه معمول عبارت اند از:

- دانه، ضایعات یا زخم های جوش مانند، بخصوص در جاهای که به سختی قابل دید میباشد بطور مثال در نواحی اندام های تناسلی، مقعد یا سرین (باسن)
- زخم ها، ضایعات یا زخم در دهان
- درد رکتوم (درد در داخل یا اطراف مقعد)، که ممکن است بدون وجود دانه (جوش) ایجاد شود.

افراد مبتلا به mpox ممکن تا ۴ روز قبل از بروز علامه مسری باشد.

عفونت از افراد مبتلا به mpox تا زمان بروز حالات ذیل قابل سرایت میباشد:

- پوشیده شدن تمامی ضایعات (ذخم ها) توسط پوسته ها
- افتادن پوسته ها از روی ذخم و تشکیل شدن لایه جدید جلدی در زیر آن.
- از بین رفتن کامل درد های مقعدی

اکثر افراد مبتلا به mpox در عرض چند هفته بدون نیاز به درمان خاصی بهبود می یابند.

## mpox چگونه پخش می شود؟

در استرالیا Mpox عمدتاً از طریق فعالیت جنسی منتشر می شود. Mpox از طریق حالات ذیل انتشار مییابد:

- تماس مستقیم جلد شخص با جلد دارای بخارها، چیچک ها یا محل درد
- تماس با مایع منی و سایر مایعات بدن فرد مبتلا به mpox.

همچنان Mpox ممکن از طرق ذیل نیز انتشار نماید:

- دست زدن به اشیاء آلوده، مانند لوازم تختخواب یا لباس، یا
- تماس طولانی مدت صورت با صورت شخص مبتلا به mpox، اما این نادر است.

## چگونه از خود در مقابل mpox محافظت نمایم؟

برای محافظت در مقابل mpox یک [واکسین](#) بنام JYNNEOS وجود دارد. برای اینکه کی باید واکسین شود و چگونه بخاطر انجام واکسین وقت بگیرید، به [اینجا](#) مراجعه کنید.

طریقه های دیگر برای محافظت تان در مقابل mpox:

- تبادلۀ معلومات تماس با شرکای جنسی. این بدین معناست که اگر شریکی به mpox مبتلا شود، می توان با شما جهت پیشنهاد واکسین بخاطر وقایه (واکسیناسیون پیشگیرانه پس از مواجهه) تماس گرفت.
  - خودداری از تماس نزدیک با افرادی که mpox یا علائم mpox دارد.
  - دوری از تماس با اشیای آلوده از قبیل کالاهای رختخواب یا دستمال افراد مبتلا به mpox.
  - بکارگیری شیوه های خوب صحت دست.
- برای معلومات در مورد محافظت تان در مقابل mpox در موقع سفر به بیرون از کشور، به معلومات در مورد mpox برای مسافرین خارج از کشور مراجعه کنید.

## mpox چگونه تشخیص و تدای میشود؟

Mpox با گرفتن سواب (مایع) از نواحی آسیب دیده تشخیص داده می شود.

اکثر افراد مبتلا به mpox می توانند با نوشیدن کافی آب و مصرف دواهای مُسکن بدون نسخه، علائم را در خانه مدیریت کنند. اگر به mpox مبتلا شدید، داکتر تان علائم تان را زیر نظر خواهد داشت.

افرادی که شدید مریض شوند ممکن است نیاز به رفتن به شفاخانه داشته باشند. برای آنها جهت کنترل تب یا درد ممکن دوا یا دواهای ضد ویروس داده شود.

## برای معلومات بیشتر

اگر فکر میکنید که علائم mpox دارید، فوراً به داکتر یا کلینیک صحت جنسی محلی تان زنگ بزنید.  
اگر در مورد mpox سوال دارید، به خط معلومات صحت جنسی نیو ساوت ویلز با شماره 1800 451 624 زنگ بزنید.  
در حالات عاجل، فوری به سه صفر (000) زنگ بزنید.  
برای کمک رایگان به زبان خودتان، به خدمات ترجمه تحریری و شفاهی با شماره 13 14 50 زنگ بزنید.